



Conversations With Dog

你正在以 不同方式注意狗吗？

[美] 凯特·萨丽斯蒂·麦特隆 著 韩小蕙 译

文化艺术出版社

你正在以不同方式注意狗吗？

Conversations With Dog

〔美〕凯特·萨丽斯蒂·麦特隆 著

韩小蕙 译

文化艺术出版社

图书在版编目(CIP)数据

你正在以不同方式注意狗吗? / (美) 麦特隆著; 韩小蓊译. - 北京: 文化艺术出版社.
2002.9

ISBN 7 - 5039 - 2247 - 8

I. 你… II. ①麦…②韩… III. 犬 - 动物心理学 - 通俗读物 IV. B843.2 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 069235 号

版权合同登记号:

图字: 01 - 2002 - 2491 号

你正在以不同方式注意狗吗?

著 者 [美] 凯特·萨丽斯蒂·麦特隆

译 者 韩小蓊

责任编辑 金 燕

封面设计 李 宜

版式设计 刘宝华

出版发行 文化艺术出版社

地 址 北京市朝阳区惠新北里甲 1 号 100029

网 址 www.whysbooks.com

电子邮件 whyschs@126.com

电 话 (010) 64813345 64813346 (总编室)

(010) 64813384 64813385 (发行部)

经 销 新华书店

印 刷 北京振兴华印刷厂

版 次 2002 年 10 月第 1 版

2002 年 10 月第 1 次印刷

开 本 787 × 1092 毫米 1/24

印 张 8.75

字 数 40 千字

印 数 1 - 10100 册

书 号 ISBN 7 - 5039 - 2247 - 8/G · 330

定 价 20.00 元

版权所有, 侵权必究。印装错误, 随时调换。

目 录

引 言	(2)
第一章	
我们到哪里寻找问题的答案?	(11)
第二章	
有着宇宙理解的地球生物	(16)
第三章	
狗的生活	(24)





引言

当我着手这项快乐的工作——写作此书时，我的狗莫莉正在书桌下卧在我的脚旁。自 1992 年我从 Espanola 动物庇护所收养了莫莉，它就一直和我在一起。

莫莉是个混血儿，有苏格兰的设得兰牧羊犬的血统，有威尔斯 Corgi 狗的血统，也许，还有点北方新墨西哥牧羊犬的血统。我把它称作“我们的设计师”，这也算是一种。

这个生灵给我的生活带来了什么？给我的家人、朋友、学生的生活带来了什么？

它对我十分依恋。它夜里睡在我们的床下，它坐在我的课堂上，电话咨询时、朋友来访时都坐在一旁，它利用每一个机会和它的主人在一起。它独自享受的时间仅仅是在后院啃骨头，或者在阳光充足的地方，它为自己做的小巢中打个盹儿。它热情、欢乐地迎接大多数陌生人。出去散步时，它将漂亮的尾巴像



这个生灵给我们的生活带来了什么？

CONVERSATIONS WITH DOG 你正在以不同方式注意狗吗？





一只小旗子似的摇着，告诉我它在散步中感受到的一切快乐：景色是那么美丽，空气充满了清香。它带给我们甜蜜、欢笑、陪伴、信任、祥和与宁静。最主要的，是它带给我们的爱。

爱，就是我写这本书的动机。

为什么要与狗聊聊？

今天，我们中间有许多人，正在阅读如《启蒙者》、《我们中的天使》、《与灵魂对话》这一类书。我们渴望对智慧、普遍真理、生活目的等，有着更深层次的理解，渴望有人指导我们过一种均衡的生活，指导我们的生活与我们的生活目的，能够与这个星球的节奏和拍。数年来，我一直告诉人们，躺在我们脚下，在我们床边蜷着，或者在牧场吃草的那些生灵，就是能够教给我们苦苦寻求人生真谛的老师。我们仅仅需要学习的是，如何开放自己，倾听它们必须对我们说的话。

在本书中，我通过一种共享的精神中介，来探讨狗的心灵意识。尽管我们表达自己的方式不同，但我坚信，所有的生命都有心灵意识，这是我们成功进行物种之间交流与理解的众多途径之一。我并不是说，我接受的信息在所有的时间，对所有的犬



我要当一回老师了！

5

CONVERSATIONS WITH DOG 你正在以不同方式注意狗吗？





类,都是确定的,我只是这种信息的载体,我有自己的过滤体系。我只是尽我的意识,在此刻所允许的情况下,做一个好的接收者。就像我们人类共享的大多数信息一样,最终要通过我们自己的生活经历,再一次证实它的用处。

本书的目的是,帮助读者探讨了解犬类动物在精神、身体、情感和智力方面的、与生俱来的觉醒。觉醒水平因狗而不同,呈现出个体差异。

第一章 是请读者为了与狗交流而打开自己的心扉。

第二章 解释为什么我们能够希望狗可以帮助我们理解生活。

第三章 请狗对我们人类的提问一一回答。

本书并不要是一本指导手册,它只是为了加深人与狗之间理解的工具。

我的希望是,这样一本书,可以帮助人们探讨狗、猫、马、金丝雀、老鼠、雪貂、蛇、大象……所有造物主创造的生命的心灵意识,还包括植物和矿藏等等。这样,我们就可以像古代传说

中的那样：全体生物再次共享经验。

为了加深全体生物间的理解和联系，我会继续鼓励和支持物种之间的交流沟通。而我，都是因为爱才做这一切的。

古代的哲人学者们，一直把动物尊为老师和治疗者。在人类幼年时，我们学习了很多，并且对非自己同类的地球同胞敞开了心怀。但是后来，人类在发展的旅途中，渐渐失去了与其它生物及地球母亲的联系，走上了以自我为中心的道路，热衷于贪婪和统治。结果，生活在今天的许多人感到不满意、无目的、不幸福、无成就感、孤独。

许多文化仍旧讲述着我们一度享有的与自然界的联系，讲述着我们是怎样和其它的生物、和地球母亲分离隔断的故事；讲述着狗怎样选择留在人类社会，而人类怎样背离了自然界其它生物的故事。

我听到的故事是这样的：

从前，还是洪荒时代，有一个全体生物共同组成的委员会。这些生物有着各种各样的神奇外形，表现了造物主的不同创意。在委员会的圆桌旁，坐着昆虫、鸟类、爬虫动物、哺乳动物、

CONVERSATIONS WITH DOG 你正在以不同方式注意狗吗？



有袋动物，还有人类。

各个生物的外形都体现着它们所经历的生活。它们学到了特殊真理，要和其它的物种共享，以便大家可以更好地了解自己和造物主。蜜蜂选择了蜜蜂的外形，是要学习与开花植物的合作；大象选择做地球母亲的耳朵，是为了体验大地和空气中的振动；印度豹要探讨和体验速度与优雅；人类审视了自己的天赋后，决定开发他们杰出的智能与语言天赋。

开始，每一个生物都相互联系，它们是一个整体，共享生活的经验和对生活的新理解。日子渐渐过去，有一天，我们人类在对智力的开发和追逐中，忘记应当回到委员会的篝火旁。人类越来越热衷于自己的想法，忘记了曾经许诺要回到其它生物身旁，和它们一起分享我们人类的经验。人类与其它地球生物之间渐渐有了裂隙。

大多数生物都去走自己的路了。但有三种生物为人类与动物之间日益加深的裂隙悲哀，它们依恋人类，不忍离去。在一个关键时刻，这三种生物有意识地做出了它们选择：带着它们的目的，与人类一起进步。它们在很大程度上，有意识地放弃了与同类相处的舒适，陪伴着人类，希望领着我们返璞归真，重新



让我陪伴着你，返璞归真。

CONVERSATIONS WITH DOG 你正在以不同方式注意狗吗？





联结,重新拥有爱。这三种生物就是:狗、猫、马。即使到了今天,我们也必须站下来,关注这三种生物,它们仍旧在提醒我们——人类到底是谁?

既然是狗,而不是其它生物,是我们人类家庭中最老的成员,所以我挑选狗来开始我们与非人类生物间关系的探讨。几年前,科学家认为,狗被驯化成家狗,大概发生在 14000 年前左右。最近,又发现了基因方面的证据,显示出犬类动物与我们在一起的生活,恐怕要久远得多,大约已有 13 万年了。从那个如此遥远的年代一直到今天,最初的狼狗已经发展出千姿百态、难以胜数的品种,从只有 2.5 磅的茶杯狗,到 180 磅的阿拉斯加爱斯基摩狗,狗分化出众多品种,但每一个品种的狗,都与狼有着大多数相同的 DNA。

在英国,狗最初的拼法是“God”,我们中许多人没有忘记这个巧合。再看看狗的品质:忠诚、投入的爱、无条件的接纳、宽容、耐心。我们的狗通过日常生活中的示范,教给我们去无条件地去爱。或许,如果我们要求的话,它们也能带我们走上这条路。

我们到哪里寻找问题的答案？

“狗是最令人惊讶的创造物。它们付出无条件的爱。对于我，它们是生活的榜样。”

——Gilda Radner 《永远了不起》

我们中的大多数，都期望人类的教师指导我们怎样生活，怎样获得幸福。有些人寄希望于古代和现代的经典、雕刻和手稿，在其中寻求解释。就这样循序渐进的，在人类社会的整个历史中，人们被卓越的导师、大师、圣人和贤人所教化。这情形表示了这样一种推理：天才的人可以回答其余人类的问题。但这些人人类导师，无论他们是何等睿智、何等进化，他们也是人，他





们的视野能广阔到什么程度呢？除非他们学习并深入探讨其它物种的智慧，其它物种的观察。

今天，为了了解其他民族的生活，我们愿意这一段、那一段地围绕地球旅行，甚至愿意学习其他民族的语言。是的，我们中的大多数甚至不愿意多想一想，一只动物或者一群动物也许会思考什么、关心什么。但如果我们能够探索一下非人类生物的视野，会发生什么事情呢？这种接触难道不会拓宽我们的视野和理解吗？

就像我们相互学习其他民族的语言，我们也能够学习非人类生物的语言，这样，我们就有了探讨它们看世界方式的机会。如果我们对非人类生物的世界敞开了我们的思想和心灵，我们能够学习到什么呢？通过了解动物怎样看我们，我们知道更多的关于我们和动物以及植物的关系，我们是不是有机会发现我们人类真正的人性是什么？我相信，此问题的回答是：Yes。我认为，我们中的许多人已经准备这样做了。

你准备好了吗？

你也许怀疑所谓的与动物交流，但还是考虑考虑吧。我们

中有些人,他们喜爱动物,和动物生活在一起,他们一直就在体验物种之间的交流。

看看你的狗,想想你们之间进行的微妙的、或者不甚微妙的信息交换。你不是一直在阅读它的身体语言吗? 尾巴的一个摆动,欢乐的一声犬吠,向你飞一个眼神,笨拙地在你腿上、在门上抓挠,翘起头,在你的脸上舔一舔……所有的人都懂得这种交流。

有许多人还懂得更加微妙、更加个性化的信号。比如说,当我们的动物朋友在试着理解我们时,翘着头望着我们,脸上一副找不着北的怪样;当我们拿起汽车钥匙准备去兜风时,它们的屁股兴奋得一个劲儿地摆动。

人们曾告诉我许多奇妙的故事,说它们的狗会用不寻常的方式,表达自己的意思。你也开始更多地注意自己的狗发出的独特信号吧,你就会开始看到,动物是多么善于让你懂得它们的需要。

许多人对自己的狗用一种非常有趣的声音说话,在人狗之间创造了一种特殊的交流方式。你对你的狗说话的特殊语言是什么?

CONVERSATIONS WITH DOG 你正在以不同方式注意狗吗?





你的狗,还有其它你认识的狗,你从它们身上看到了什么不同吗?

想想你认识的特殊犬类朋友,是什么使它们特殊?

现在,既然你已经在考虑你和你的狗相互理解的程度了,我们就可以进入到另一个层次。因为要深入探讨,暂且把你先学到的你能做什么、不能做什么放在一边吧。告诉你自己说,事实上,你可以和自己的狗交流。告诉你自己,你一直从它那里接收信息,它也能够很好地懂得你。

如果你觉得实在是费劲,就问问你的狗,是否想出去散散步?它原先懂你吗?你曾懂得它的反应吗?当然。

下一步,以你们二位始终在沟通的新观点,来观察你的狗。你是否观察到和从前的不同之处?

你的狗现在送给你任何新信息吗?

你正在以不同方式注意着吗?

在你触摸狗的时候,注意你触摸它的方式,注意它对于不同的抚摸、搔刮、压力、速度,是怎样反应的?

当你的手刚刚在它身体上方的时候,发生了什么?